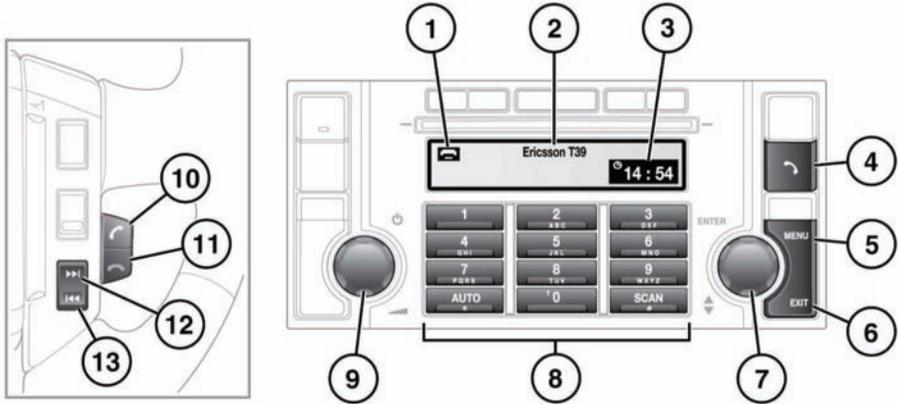


## PANORAMICA DEL SISTEMA DEL TELEFONO



E136749

1. Icona di stato della chiamata.
2. Nome del telefono abbinato.
3. Orologio.
4. Tasto abilita/disabilita telefono.
5. Menu telefono.
6. Uscire dal menu o cancellare il numero immesso.
7. Ruotare per navigare tra le opzioni dei menu, premere per selezionare un'opzione.
8. Tastierino alfanumerico.
9. Premere per accendere/spegnere il sistema audio/telefono, ruotare per aumentare/ridurre il volume.
10. Interruttore di risposta alle chiamate o di composizione del numero
  - Tirare l'interruttore verso il volante per rispondere a una chiamata in arrivo oppure per visualizzare l'elenco degli ultimi 10 numeri chiamati (se il sistema audio è nella modalità telefono). Tirando l'interruttore una seconda volta, si compone il numero evidenziato. Tenere tirato l'interruttore (per circa due secondi) per attivare la chiamata di un nome associato al numero.
11. Interruttore di fine o rifiuto chiamate
  - Tirare l'interruttore verso il volante per terminare la telefonata corrente o per rifiutare una chiamata in arrivo.
12. Tasto menu successivo
  - Premere per fare scorrere il menu verso il basso.
13. Tasto menu precedente
  - Premere per fare scorrere il menu verso l'alto.

## INFORMAZIONI SU BLUETOOTH®



Bluetooth® è il nome della tecnologia a frequenza radio (RF) a corto raggio che consente la comunicazione senza fili tra dispositivi elettronici.

Il sistema Bluetooth® Land Rover supporta Bluetooth® Hands-Free Profile (HFP).

Prima di utilizzare il telefono, è necessario abbinarlo e connetterlo nel sistema Bluetooth® della vettura. Tale operazione viene eseguita attraverso il telefonino cellulare. Vedere **98, ABBINAMENTO E CONNESSIONE TRAMITE IL TELEFONO CELLULARE.**

Una volta che il telefonino cellulare è stato abbinato e agganciato nel veicolo, il sistema tenterà di collegarsi con l'ultimo telefonino agganciato ogni volta che si inserirà l'accensione.

Le caratteristiche audio e anti-eco di questi telefoni variano sensibilmente a seconda del modello, pertanto potrebbero essere necessari alcuni secondi prima che il sistema Bluetooth® della vettura si adatti e sia in grado di fornire prestazioni audio ottimali.

Per ottenere le migliori prestazioni e un livello minimo di eco e rumore dal sistema a viva voce, potrebbe essere necessario ridurre leggermente il volume nell'abitacolo e la velocità delle ventole.

## SICUREZZA DEL TELEFONO



**Spegnerne il telefono nelle aree a rischio di esplosione. Rientrano in questa categoria le stazioni di rifornimento, le aree di stoccaggio carburante, gli stabilimenti chimici e i luoghi in cui l'aria contiene vapori di carburante, sostanze chimiche o polveri metalliche.**



**L'uso del telefono può compromettere il funzionamento di pacemaker cardiaci o di protesi e apparecchi acustici. Rivolgersi a un medico o al produttore per controllare se gli eventuali dispositivi usati dal guidatore o dai passeggeri sono sufficientemente protetti contro l'energia ad alta frequenza.**

L'associazione medica AdvaMed raccomanda di mantenere una distanza minima di 15 cm (6 pollici) tra l'antenna del telefono cellulare e il dispositivo pacemaker, per evitare possibili interferenze con il pacemaker. Queste raccomandazioni sono in linea con le ricerche indipendenti e le raccomandazioni di utilizzo di Wireless Technology Research.



**Riporre sempre il telefono cellulare in modo sicuro.**

## COMPATIBILITÀ DEI TELEFONI

Il sistema telefonico Bluetooth® del veicolo può essere utilizzato con un telefonino cellulare appropriato dotato di tecnologia Bluetooth®.

**Nota:** *alcuni telefonini cellulari Bluetooth sfruttano meglio di altri tutte le potenzialità del sistema Bluetooth del veicolo.*

Fare riferimento alla sezione PROPRIETARI del sito Web Land Rover all'indirizzo [www.landrover.com](http://www.landrover.com). Selezionare Bluetooth per visualizzare l'elenco dei telefoni compatibili. In alternativa, rivolgersi al proprio concessionario/riparatore autorizzato.

**Nota:** *i telefoni dotati di Bluetooth® inseriti nell'elenco sono stati sottoposti a prove di compatibilità con i veicoli Land Rover. Le prestazioni possono variare a seconda della versione del software del telefonino, delle condizioni della batteria, della copertura e del gestore della rete. I telefoni sono garantiti dal relativo produttore e non dalla Land Rover.*

Il sistema Bluetooth® supporta il protocollo Bluetooth® Hands Free Profile 1.5 (HFP 1.5). Se anche il telefono cellulare inserito nel sistema supporta questo profilo, sono disponibili funzionalità aggiuntive come l'indicatore del livello di carica della batteria, l'indicatore del livello di intensità del segnale e il nome del gestore di rete. Se il telefono non supporta queste funzionalità, esse non sono disponibili sullo schermo a sfioramento. Tuttavia, è possibile fare riferimento al display del telefono cellulare per reperire queste informazioni.

## ABBINAMENTO E CONNESSIONE TRAMITE IL TELEFONO CELLULARE

Seguire la procedura indicata di seguito per abbinare e connettere un telefono al veicolo, utilizzando il proprio telefono cellulare.

**Nota:** *la procedura di abbinamento e connessione del telefono nel veicolo, tramite il proprio telefono cellulare, varia in base al tipo di telefono cellulare utilizzato. In alternativa, è possibile abbinare e connettere il proprio telefono utilizzando il display del sistema audio.*

1. Assicurarsi che l'accensione sia inserita e che il display del sistema audio sia attivo.
2. Assicurarsi che non vi sia alcun telefono correntemente connesso al sistema Bluetooth del veicolo. Se un telefono è connesso al sistema, sarà necessario disconnetterlo prima che sia possibile abbinare e connettere un altro telefono.
3. Sul telefono cellulare, eseguire una ricerca dei dispositivi Bluetooth. Per ulteriori informazioni, consultare le istruzioni del telefono.
4. Quando il sistema Bluetooth del veicolo viene rilevato, il telefono cellulare utilizzato elencherà Land Rover come dispositivo Bluetooth. Selezionare questo dispositivo dall'elenco.
5. Verrà quindi richiesto di immettere un codice PIN Bluetooth nel telefono cellulare. Per l'abbinamento e la connessione del telefono cellulare, questo codice PIN è sempre **2121**.

Una volta abbinato al sistema Bluetooth del veicolo, il telefono può connettersi automaticamente. Se il telefono non si connette automaticamente, sarà necessario connetterlo manualmente con il sistema Bluetooth di Land Rover tramite il proprio telefono cellulare. Per ulteriori informazioni, consultare le istruzioni del telefono cellulare.

**Nota:** non è necessario abbinare e connettere manualmente il telefono al veicolo ogni volta che viene inserita l'accensione.

Il sistema Bluetooth supporta il protocollo Hands Free Profile 1.5 (HFP 1.5). Se anche il telefono cellulare abbinato al sistema supporta questo profilo, saranno disponibili funzionalità aggiuntive quali la visualizzazione della potenza del segnale e dell'operatore di rete. Se non supportate dal telefono cellulare, queste funzionalità non saranno visualizzate sul display del sistema audio. Tuttavia, è possibile fare riferimento al display del telefono cellulare per reperire queste informazioni.

**Nota:** per un elenco di telefoni compatibili, consultare il sito Web della Land Rover all'indirizzo [www.landrover.it](http://www.landrover.it).

## CAMBIO DEL TELEFONO COLLEGATO

1. Selezionare il menu principale del telefono.
2. Selezionare **Bluetooth**, quindi selezionare l'opzione per **cambiare un telefono**.
3. In cima all'elenco appare la voce **Add new phone** (aggiungi nuovo telefono). Ripetere la procedura per abbinare il telefono al sistema.

Se al sistema è già stato abbinato il numero massimo di telefoni, verrà visualizzato un messaggio e sarà presentata l'opzione per eliminarne uno. Sarà necessario effettuare questa operazione prima che sia possibile abbinare un nuovo telefono.

## CANCELLAZIONE DI UN TELEFONO ABBINATO

1. Selezionare il menu principale del telefono.
2. Selezionare **Bluetooth**, quindi selezionare l'opzione per **l'eliminazione di un telefono**.
3. Selezionare il telefono ruotando il tasto **ENTER** (invio), evidenziare il telefono da eliminare e premere il tasto **ENTER**. Sul display del sistema audio appare un messaggio di conferma dell'eliminazione del telefono, premere il tasto **ENTER**.
4. Verrà visualizzata la schermata di **eliminazione del telefono** e, se non si desidera eliminare altri telefoni, premere il tasto **EXIT** (esci).

## PERDITA DEL COLLEGAMENTO BLUETOOTH

Se si perde il collegamento tra il telefono e il veicolo, si ha la possibilità di ricollegarsi oppure di uscire dal sistema del telefono. Per ricollegarsi, premere il tasto **ENTER**. Mentre si crea la connessione vi sarà una breve attesa e quindi sul display apparirà il nome del proprio telefono.

In alternativa, premere il tasto **EXIT** se non si desidera ricollegare il proprio telefono.

## Compatibilità dei telefoni cellulari

Non tutti i telefoni sono completamente compatibili con il sistema Land Rover. Per un elenco aggiornato dei telefoni e delle versioni software compatibili, consultare il sito Web all'indirizzo

<http://www.landrover.com/gb/en/lr/owners/bluetooth/overview/>.

In alternativa, rivolgersi al concessionario Land Rover/riparatore autorizzato.

***Nota:** l'utilizzo di telefoni non omologati può avere effetti imprevisti durante le chiamate. Gli effetti possono includere la perdita dell'audio e il bloccaggio del telefono.*

## MENU TELEFONO

### Menu principale

Premere il tasto **MENU** e quindi ruotare il tasto **ENTER** per selezionare l'opzione richiesta:

- Chiamate perse
- Telefonate ricevute
- Telefonate effettuate
- Rubrica, vedere **103, RUBRICA**
- Bluetooth
- Impostazioni telefono
- Orologio

Premere il tasto **ENTER** per effettuare una selezione.

Alcune funzioni del menu sono disabilitate quando il veicolo è in marcia. Il simbolo del lucchetto indica quali funzioni sono state bloccate.

### Menu funzioni telefono durante una chiamata

Durante una telefonata, è possibile configurare alcune impostazioni, indicate di seguito. Tali precauzioni sono:

- Disattivazione dell'audio del microfono.
- Disattivazione dell'audio nell'abitacolo.
- Accesso alla rubrica.

Al termine della telefonata, le impostazioni configurate durante la chiamata ritornano ai valori predefiniti.

Per accedere al menu funzioni durante una chiamata, premere il tasto **MENU** e quindi ruotare il tasto **ENTER** per evidenziare l'opzione desiderata. Premere il tasto **ENTER** per effettuare una selezione.

## OPZIONE ULTIMI 10

Sul display del sistema audio vengono visualizzati i numeri delle ultime chiamate effettuate, ricevute e perse. I numeri sono visualizzati in ordine cronologico; il più recente numero senza risposta è elencato per primo ed evidenziato.

***Nota:** alcuni telefoni cellulari invertono l'elenco delle telefonate; in tal caso il numero dell'ultima telefonata si trova in fondo all'elenco e non all'inizio.*

Ruotare il tasto **ENTER** (invio) per selezionare il numero, quindi premere nuovamente o azionare l'interruttore di risposta chiamate sul volante per comporre il numero.

Se non vi sono voci e viene visualizzato un elenco vuoto, premere **EXIT** per tornare alla schermata del telefono.

***Nota:** durante la lettura delle telefonate, non ruotare il tasto del volume, dal momento che questa operazione comporta il ritorno alla prima voce dell'elenco come selezione evidenziata, indipendentemente dalla posizione evidenziata in cui ci si trovava in precedenza.*

## IMPOSTAZIONI

Selezionare **Call options** (opzioni chiamata) dal menu **Phone Settings** (impostazioni telefono), quindi premere il tasto **ENTER**.

Questa funzione serve ad attivare o disattivare la risposta automatica, oltre a immettere il numero della segreteria telefonica.

Ruotare il tasto **ENTER** (invio) per evidenziare la voce **Automatic answer** (risposta automatica) e premere il tasto **ENTER**. Selezionare **On** (attivo) e premere di nuovo il tasto **ENTER**.

Quando è attiva la risposta automatica, il telefono risponde automaticamente a tutte le chiamate in arrivo, mentre quando la modalità è disattivata la chiamata dovrà essere accettata oppure si dovrà premere **EXIT** (esci) per rifiutare.

Per immettere un numero di segreteria telefonica, ruotare il tasto **ENTER** per evidenziare la voce **Voicemail number** (messaggi vocali) e premere il tasto **ENTER**. Immettere il proprio numero di segreteria telefonica tramite la tastiera alfanumerica, quindi premere nuovamente il tasto **ENTER**.

Utilizzare il tasto **EXIT** per cancellare un numero in caso di errore.

## SUONERIE E ALLARMI

Selezionando questa voce, si ha la possibilità di modificare la suoneria e il relativo volume.

Per selezionare il volume della suoneria, ruotare il tasto **ENTER** per evidenziare la voce **Ring volume** (volume suoneria) quindi premere il tasto **ENTER** per effettuare la selezione. A questo punto, ruotando il tasto **accensione/spengimento o volume** sarà possibile modificare il volume della suoneria.

**Nota:** se non viene modificato il volume, la suoneria suona per otto secondi. Se si modifica il volume della suoneria, il display ritorna al menu due secondi dopo avere effettuato la modifica.

*Questo vale solo per la voce **Car ring tones**. Se si è selezionata la voce **Mobile ring tone**, non viene riprodotta alcuna suoneria. Se è stata selezionata la voce **Mobile ring tone**, il volume può essere modificato soltanto in caso di chiamata in arrivo, ovvero mentre squilla il telefono.*

Ruotare il tasto **ENTER** per evidenziare la voce **Ring tone** (suoneria) quindi premere il tasto **ENTER** per effettuare la selezione. Ruotare il tasto **ENTER** per selezionare una fra quattro diverse suonerie oppure utilizzare la suoneria del telefono cellulare. Una volta selezionata una suoneria, premere il tasto **ENTER** per ascoltare la suoneria selezionata.

**Nota:** questo vale solo per la voce **Car ring tones**. Se si è selezionata la voce **Mobile ring tone**, non viene riprodotta alcuna suoneria. Se è stata selezionata la voce **Mobile ring tone**, il volume può essere modificato soltanto in caso di chiamata in arrivo, ovvero mentre squilla il telefono.

Premendo ancora una volta per un istante il tasto **ENTER**, la suoneria viene memorizzata. Se si preme il tasto **EXIT** la suoneria non viene memorizzata e rimane visibile il menu suonerie. Premere nuovamente il tasto **EXIT** per tornare al menu principale oppure alla funzione precedentemente selezionata.

**Nota:** non tutti i telefoni cellulari supportano la funzione **Mobile ring tone**, in tal caso non sarà possibile selezionare e memorizzare l'impostazione **Mobile ring tone** nel sistema del veicolo.

## COPIA RUBRICA AUTOMATICAMENTE

Questa funzione consente di scegliere se la rubrica deve essere automaticamente aggiornata, oppure no, ogni volta che si collega il telefono al sistema del veicolo. Se si seleziona **On** (attivo) e il telefono supporta tale funzione, la rubrica viene aggiornata automaticamente la prima volta che si collega il telefono al veicolo. Se si seleziona **Off** (inattivo) la rubrica non viene scaricata nel sistema del veicolo.

Premere il tasto **ENTER** dopo aver selezionato la voce che interessa. Premere il tasto **EXIT** per tornare alla schermata precedente. Per tornare al display principale del telefono, tenere premuto il tasto **EXIT**.

## COMPOSIZIONE

Immettere il numero di telefono da comporre utilizzando la tastiera alfanumerica del veicolo. Sul display appaiono le cifre del numero.

Se si immette una cifra errata, premere il tasto **EXIT** per cancellare l'ultima cifra immessa, quindi immettere la cifra corretta.

Tenere premuto il tasto **EXIT** per circa due secondi per cancellare tutte le cifre immesse.

Per inserire una pausa durante l'immissione del numero, tenere premuto il tasto **AUTO**. Sul display apparirà il simbolo \*.

Per immettere il simbolo + per le chiamate internazionali, tenere premuto il tasto **0** (zero).

Una volta immesso il numero di telefono, premere brevemente il tasto **ENTER** (invio) oppure azionare l'interruttore di risposta chiamate sul volante per comporre il numero; sul display appare il messaggio **Dialling** (composizione) accompagnato dai toni della chiamata. La connessione riuscita viene segnalata sul display.

**Nota:** per annullare una chiamata in qualsiasi momento, premere il tasto **EXIT** (esci) oppure usare il tasto di fine chiamata sul volante.

## RICOMPOSIZIONE DELL'ULTIMO NUMERO

L'ultimo numero composto può essere composto nuovamente utilizzando l'interruttore di risposta chiamate sul volante. Se è attiva la modalità telefono, tirare e rilasciare l'interruttore. Il numero appare sul display del sistema audio. Tirare e rilasciare una seconda volta l'interruttore di risposta chiamate e il numero viene composto.

Se non è attiva la modalità telefono, premere il relativo tasto per accedervi.

**Nota:** alcuni telefoni cellulari invertono l'elenco degli ultimi numeri chiamati; in tal caso l'ultimo numero composto si trova in fondo all'elenco e non all'inizio.

## RICEZIONE DELLE CHIAMATE

Quando si riceve una chiamata, sul display del sistema audio appare il numero o l'ID del chiamante (se presente nella rubrica).

Se all'arrivo della chiamata erano in uso l'autoradio o il lettore CD, tale funzione viene ripristinata al termine della telefonata. Il lettore continua a riprodurre il CD dal punto in cui era entrato in pausa per la chiamata in arrivo. Il display del telefono resta visibile per tutta la durata della telefonata.

Si può rispondere alla chiamata in due modi.

- Azionando l'interruttore di risposta chiamate sul volante.
- Premendo brevemente il tasto **ENTER** (invio).

Se è attivata la risposta automatica, la chiamata viene accettata automaticamente. Se la risposta automatica è disattivata e non si interviene, il sistema del veicolo funziona esattamente come il telefono cellulare, ovvero passa alla funzione messaggi vocali oppure continua a squillare.

**Nota:** la funzione risposta automatica può essere attivata o disattivata.

Se la chiamata viene accettata, il display indica che la telefonata è in corso e la durata della stessa in minuti e secondi.

## RIFIUTO DI UNA CHIAMATA IN ARRIVO

Per rifiutare una chiamata senza rispondere, premere brevemente il tasto **EXIT** (esci) oppure usare l'interruttore di fine chiamata sul volante.

## DISATTIVAZIONE DELL'AUDIO DEL MICROFONO

Selezionare **Mute** (disattivazione audio) e premere il tasto **ENTER**; in questo modo si impedisce al chiamante di ascoltare la conversazione che si svolge nell'abitacolo del veicolo.

Selezionare **Mute Off** (ripristino audio) e premere il tasto **ENTER** per riprendere la conversazione telefonica.

## MODALITÀ PRIVACY

Selezionare **Privacy** e premere il tasto **ENTER**; in questo modo la chiamata viene trasferita sul cellulare, impedendo agli altri passeggeri di ascoltare la conversazione del chiamante.

Selezionare **Hands Free** (viva voce) e premere il tasto **ENTER** per tornare ad utilizzare il sistema telefonico del veicolo.

**Nota:** con alcuni telefoni cellulari può accadere che la chiamata venga interrotta oppure si perda la connessione Bluetooth quando si passa dalla modalità privacy alla modalità viva voce o viceversa.

## MESSAGGI VOCALI

Il servizio messaggi vocali deve venire attivato dal proprio gestore e può essere quindi utilizzato dal sistema telefonico del veicolo.

Prima di poter usare il servizio messaggi vocali con il sistema del veicolo, è necessario immettere il relativo numero.

L'accesso al servizio messaggi vocali è consentito dopo che si è acceso il telefono cellulare, si è memorizzato il relativo numero nel sistema del veicolo e il sistema è stato posto in modalità telefono. Tenere premuto il tasto con il numero **1** sulla tastiera alfanumerica. In questo modo si invia al telefono cellulare un messaggio con la richiesta di comporre il numero del servizio messaggi vocali.

Inoltre, si può accedere al servizio messaggi vocali utilizzando la voce **Call options** (opzioni chiamata) dal menu **Phone Settings** (impostazioni telefono).

Se la casella dei messaggi vocali è vuota, tale indicazione apparirà sul display del sistema audio.

## RUBRICA

La volta successiva che il telefono viene collegato al veicolo, se la funzione Copia rubrica automaticamente è impostata su On (attivo), la rubrica viene scaricata automaticamente nel sistema del veicolo, a condizione che tale funzione sia supportata dal telefono.

**Nota:** in caso di un problema di comunicazione con il telefono, oppure se il telefono non supporta questa funzione, viene visualizzato il messaggio **Phonebook is empty** (rubrica vuota) e la rubrica non viene scaricata.

Una volta scaricata la rubrica, è possibile accedervi attraverso il menu principale del telefono.

1. Premere il tasto **MENU** per accedere al menu principale del telefono.
2. Ruotare il tasto **ENTER** per evidenziare la voce **Phonebook** e premere nuovamente il tasto **ENTER** per selezionarla.

**Nota:** per uscire dalla rubrica senza selezionare alcuna voce, premere il tasto **EXIT**.

## MENU DELLA RUBRICA

Ruotare il tasto **ENTER** per selezionare una delle opzioni seguenti.

- Search Phonebook (ricerca nella rubrica telefonica)
- Copy from Phone (copia dal telefono)
- Erase car entry (cancellazione di una voce sul veicolo)
- Erase car Ph.book (cancella rubrica telefonica sul veicolo)

Premere il tasto **ENTER** per confermare la selezione.

## RICERCA NELLA RUBRICA TELEFONICA

**Nota:** durante la lettura della rubrica, non ruotare il tasto del volume, dal momento che questa operazione comporta il ritorno alla prima voce dell'elenco della rubrica come selezione evidenziata, indipendentemente dalla posizione evidenziata in cui ci si trovava in precedenza.

Per cercare nella rubrica, si possono utilizzare i seguenti metodi.

- Navigazione
- Ricerca alfabetica
- Ricerca rapida

Navigazione nella rubrica con il browser

3. Con la rubrica visualizzata, ruotare il tasto **ENTER** (invio) in senso orario, oppure usare il tasto menu successivo sul volante per fare scorrere verso il basso le voci della rubrica. Per fare scorrere verso l'alto le voci della rubrica, ruotare il tasto **ENTER** in senso antiorario oppure premere il tasto menu precedente sul volante.
4. Una volta che la voce scelta dalla rubrica è evidenziata, premere il tasto **ENTER** oppure usare l'interruttore di risposta chiamate sul volante per comporre il numero.
5. Se si seleziona una voce per sbaglio, usare l'interruttore di fine chiamata sul volante oppure premere il tasto **EXIT** (esci) per annullare la composizione del numero.

## Ricerca alfabetica

6. Con la rubrica visualizzata, premere il tasto appropriato per il numero di volte necessario a visualizzare la lettera iniziale della voce.
7. Se vi è un numero elevato di voci che iniziano con la lettera **H**, si può aggiungere il secondo carattere, e quelli successivi, del nome desiderato, premendo ripetutamente il relativo tasto fino a fare apparire il carattere sul display del sistema audio.
8. Una volta che la voce scelta dalla rubrica è evidenziata, premere il tasto **ENTER** oppure usare l'interruttore di risposta chiamate sul volante per comporre il numero.

## Ricerca rapida

9. Per trovare un numero specifico senza entrare nella rubrica, nella modalità telefono tenere premuto un tasto (numeri compresi tra **2-9**) che corrisponde alla prima lettera del nome.
10. Se vi è un numero elevato di voci che iniziano con la lettera **M**, si può aggiungere il secondo carattere, e quelli successivi, del nome desiderato, premendo ripetutamente il relativo tasto fino a fare apparire il carattere sul display del sistema audio.
11. Una volta che la voce scelta dalla rubrica è evidenziata, premere il tasto **ENTER** oppure usare l'interruttore di risposta chiamate sul volante per comporre il numero.

## COPIA DAL TELEFONO

Se la rubrica del sistema del veicolo non corrisponde a quella del telefono cellulare (nel caso che il telefono cellulare supporti tale funzione), applicando la procedura che segue sarà possibile eseguire una risincronizzazione.

**Nota:** la rubrica del sistema del veicolo consente di scaricare fino a 750 voci. Se il telefono cellulare ne contiene di più, invia queste voci nell'ordine di posizione nella memoria. La rubrica del telefono può quindi non corrispondere sempre perfettamente a quella del sistema del veicolo.

1. Entrare nel menu della rubrica e selezionare **Copy from Ph. book** (copia da rubrica telefonica). Premere il tasto **ENTER** (invio) per confermare.
2. Se la procedura riesce, sul display appare il messaggio **Phonebook downloading to the car is in progress** (scaricamento rubrica sul veicolo in corso).
3. Una volta completato lo scaricamento, il display torna al menu principale del telefono.

Se non è supportata la funzione di scaricamento della rubrica, sul display appare il messaggio **Phonebook download is not supported by this phone** (questo telefono non supporta lo scaricamento della rubrica).

## CANCELLAZIONE DI UNA VOCE SUL VEICOLO

Una volta scaricata la rubrica, è possibile cancellare singole voci dal sistema del veicolo ma non dal telefono cellulare.

**Nota:** se è attiva la funzione *Copia rubrica automaticamente*, la volta successiva che si collega il telefono al sistema del veicolo, la rubrica del telefono cellulare viene inviata al veicolo. Questa operazione può comportare il reinserimento nella rubrica telefonica del sistema del veicolo della voce precedentemente cancellata.

1. Accedere al menu della rubrica e selezionare **Erase car entry** (cancella voce sul veicolo).
2. Premere il tasto **ENTER** (invio) per confermare.
3. Ruotare il tasto **ENTER** per selezionare la voce che si desidera cancellare, quindi premere il tasto **ENTER**.
4. Sul display appare un messaggio di conferma. Premere il tasto **ENTER** per cancellare la voce, oppure premere il tasto **EXIT** (esci) per tenerla memorizzata e tornare al menu.

## CANCELLAZIONE DELLA RUBRICA

Una volta scaricata una rubrica, è possibile cancellarla dal sistema del veicolo ma non dal telefono cellulare.

***Nota:** se è attiva la funzione Copia rubrica automaticamente, la volta successiva che si collega il telefono al sistema del veicolo, la rubrica del telefono cellulare viene inviata al veicolo. Questa operazione può comportare il reinserimento nel sistema del veicolo della rubrica telefonica precedentemente cancellata.*

1. Entrare nel menu della rubrica e selezionare **Erase car Ph. book** (cancella rubrica telefono sul veicolo). Premere il tasto **ENTER**.
2. Sul display appare un messaggio di conferma. Premere il tasto **ENTER** per cancellare la rubrica telefonica oppure premere il tasto **EXIT** per tenerla memorizzata e tornare al menu.

## COMANDO VOCALE DEL TELEFONO

Il sistema telefonico è in grado di utilizzare qualsiasi nome associato a un numero memorizzato sul telefono cellulare.

***Nota:** i nomi associati a un numero si memorizzano tramite il telefono cellulare e devono essere impostati quando il telefono cellulare non è collegato al veicolo.*

1. Tenere premuto il tasto **ENTER** oppure tenere tirato l'interruttore di risposta chiamate sul volante per accedere alla composizione mediante un nome associato al numero.
2. Sul display del telefono appare l'indicazione che è in corso la composizione mediante un nome associato al numero e, dopo un segnale acustico emesso dal telefono cellulare, si dovrà pronunciare il nome che si desidera chiamare.
3. Un messaggio visualizzato sul display del sistema audio conferma il nome associato al numero e il relativo numero verrà quindi composto.
4. Il sistema segnala se il nome richiesto non viene riconosciuto.
5. Premere il tasto **EXIT** per annullare la composizione mediante un nome associato al numero.